

CORRECCIÓ FRASES REPÀS PER L'EXAMEN DEL 30/01/18

Themistocles persuasit Atheniensibus ut classis aedificaretur.

n.s.m 3^a sing perf d.pl.m conj n.s. 3^a. Sing pret imp. Subj
SUBJ VERB C.I SUBJ VERB

Themistocles convenç els atenesos (de) que la flota sigui construïda / formada.

UT VALOR SUBSTANTIUI (EL VERB ESTÀ EN SUBJUNTIU)

Clamor auditus est ut Hannibal e castris exiit.

n.s.m 3^a.sg.pret. perf conj. N.s.m prep ab.pl. 3^a sing. pret. perf
SUBJ VERB SUBJ CC VERB

El crit ha estat escoltat quan Hannibal ha sortit del campament.

UT VALOR TEMPORAL (EL VERB ESTÀ EN INDICATIU)

Legibus omnes servimus ut liberi esse possimus. (*nos* subjecte elíptic dels 2 verbs)

Ab.pl.m ac.pl.m 1.pl.pres. conj n.pl inf. 1^a pl. present subjuntiu

CC CD VERB

(Nosaltres) servim a tots amb les lleis perquè poguem ser lliures/ per poder ser lliures.

UT VALOR FINAL (EL VERB ESTÀ EN SUBJUNTIU)

Pyrrhus, cum Romanos proelio vicisset, pacem cum eis facere putavit.

n.s.m conj. Ac.pl. ab.s.n 3ª s. pret plusq. Subj ac.s. prep ab.pl inf 3ª sing. perf.
SUBJ CD CC VERB CD CCC VERB

Pirrus, havent vençut/ en haver vençut els romans a la batalla, va pensar fer la pau amb ells.

CUM AMB VALOR CUM HISTÒRIC (EL VERB ESTÀ EN PRET. PLUSQ. DE SUBJUNTIU)

Caesar, cum puer esset, patrem singulari virtute servavit.

n.s.m conj n.s. 3ªimp. Subj ac.s.m. ab.s.f 3ª sing pret. perf
SUBJ SUBJ VERB CD CC VERB

Cèsar, tot i ser un nen /encara que era un nen, va servir al seu pare amb la seva singular virtut.

**CUM AMB VALOR CONCESSIU (EL VERB ESTÀ EN SUBJUNTIU).
DESCARTEM EL CUM HISTÒRIC PERQUÈ LA TRADUCCIÓ NO
TINDRIA CAP SENTIT.**

Cum Caesar in Galliam venit, ibi duae factiones erant.

Conj. N.s.m prep ac.s. 3ª. Pret. perf adv n.pl. 3ª- pl. pret imperfet
SUBJ CC VERB CC SUBJ VERB

Quan va arribar Cèsar a la Gàl·lia, allà hi havia dues faccions.

CUM AMB VALOR TEMPORAL (EL VERB ESTÀ EN INDICATIU)